



Comprar

# norma española

UNE-ISO 830

Septiembre 2008

## TÍTULO

**Contenedores para el transporte de mercancías**

**Vocabulario**

*Freight containers. Vocabulary.*

*Conteneurs pour le transport de marchandises. Vocabulaire.*

## CORRESPONDENCIA

Esta norma es idéntica a las Normas Internacionales ISO 830:1999 e ISO 830:1999/Cor.1:2001

## OBSERVACIONES

Esta norma anula y sustituye a la Norma UNE 49751-1:1969.

## ANTECEDENTES

Esta norma ha sido elaborada por el comité técnico AEN/CTN 117 *Contenedores y Cajas Móviles para Transporte de Mercancías* cuya Secretaría desempeña FUNDACIÓN ICIL.

## EXTRACTO DEL DOCUMENTO UNE-ISO 830

Editada e impresa por AENOR  
Depósito legal: M 42649:2008

© AENOR 2008  
Reproducción prohibida

LAS OBSERVACIONES A ESTE DOCUMENTO HAN DE DIRIGIRSE A:

**AENOR**

C Génova, 6  
28004 MADRID-España

Asociación Española de  
Normalización y Certificación

Teléfono 91 432 60 00  
Fax 91 310 40 32

22 Páginas

**Grupo 15**



Comprar

## ÍNDICE

	Página
PRÓLOGO .....	4
1 OBJETO Y CAMPO DE APLICACIÓN.....	5
2 NORMAS PARA CONSULTA.....	5
3 DEFINICIONES GENERALES .....	5
4 TIPOS DE CONTENEDORES .....	6
4.1 Generalidades .....	6
4.2 Términos y definiciones .....	6
5 CARACTERÍSTICAS DE LOS CONTENEDORES.....	9
5.1 Designaciones.....	9
5.2 Términos y definiciones relativos a las dimensiones y capacidades .....	9
5.3 Términos y definiciones relativas a la masa bruto máxima y tara.....	10
5.4 Términos y definiciones relativos a las capacidades.....	10
6 TÉRMINOS Y DEFINICIONES RELATIVOS A LOS COMPONENTES Y ESTRUCTURAS .....	11
6.1 Componentes.....	11
6.2 Estructuras.....	13
7 TÉRMINOS Y DEFINICIONES APLICABLES A CIERTO TIPO DE CONTENEDORES .....	15
7.1 Contenedores tipo plataforma.....	15
7.2 Contenedores térmicos.....	15
7.3 Contenedores cisterna o isotanque.....	16
7.4 Contenedores para granel sólido.....	17
8 TÉRMINOS Y DEFINICIONES APLICABLES A LA MANIPULACIÓN Y FIJACIÓN, LA IDENTIFICACIÓN VISUAL Y LA IDENTIFICACIÓN AUTOMÁTICA DE CONTENEDORES .....	17
8.1 Manipulación y fijación .....	17
8.2 Identificación visual .....	18
8.3 Identificación automática .....	18
ÍNDICE ALFABÉTICO .....	21

**EXTRACTO DEL DOCUMENTO UNE-ISO 830**



Comprar

## 1 OBJETO Y CAMPO DE APLICACIÓN

Esta norma establece las definiciones de los términos relativos a los contenedores para el transporte de mercancías.

NOTA Las diferentes partes y componentes utilizados en la construcción para el transporte de mercancías se especifican en la Norma ISO 9897-1.

## 2 NORMAS PARA CONSULTA

Las normas que a continuación se relacionan contienen disposiciones válidas para esta norma internacional. En el momento de la publicación estaban en vigor las ediciones indicadas. Toda norma está sujeta a revisión por lo que las partes que basen sus acuerdos en esta norma internacional deben estudiar la posibilidad de aplicar la edición más reciente de las normas indicadas a continuación. Los miembros de IEC y de ISO poseen el registro de las normas internacionales en vigor en cada momento.

ISO 668:1995 *Contenedores de la serie 1. Clasificación, dimensiones exteriores y masas brutas máximas.*

ISO 1496-1:1990 *Contenedores de la serie 1. Especificaciones y ensayos. Parte 1: Contenedores de uso general para mercancías diversas.*

ISO 1496-2:1996 *Contenedores de la serie 1. Especificaciones y ensayos. Parte 2: Contenedores térmicos.*

ISO 1496-3:1995 *Contenedores de la serie 1. Especificaciones y ensayos. Parte 3: Contenedores cisterna para líquidos, gases y sólidos a granel presurizadas.*

ISO 1496-4:1991 *Contenedores de la serie 1. Especificaciones y ensayos. Parte 4: Contenedores no presurizados para productos sólidos a granel.*

ISO 1496-5:1991 *Contenedores de la serie 1. Especificaciones y ensayos. Parte 5: Contenedores plataforma y de tipo plataforma.*

ISO 3874:1997 *Contenedores de la serie 1. Manipulación y fijación.*

ISO 6346:1995 *Contenedores para el transporte de mercancías. Codificación, identificación y marcado.*

ISO 9897:1997 *Contenedores para el transporte de mercancías. Intercambio de datos para los equipos de contenedores (CEDEX). Código de comunicaciones generales.*

ISO 10374:1991 *Contenedores para el transporte de mercancías. Identificación automática.*